

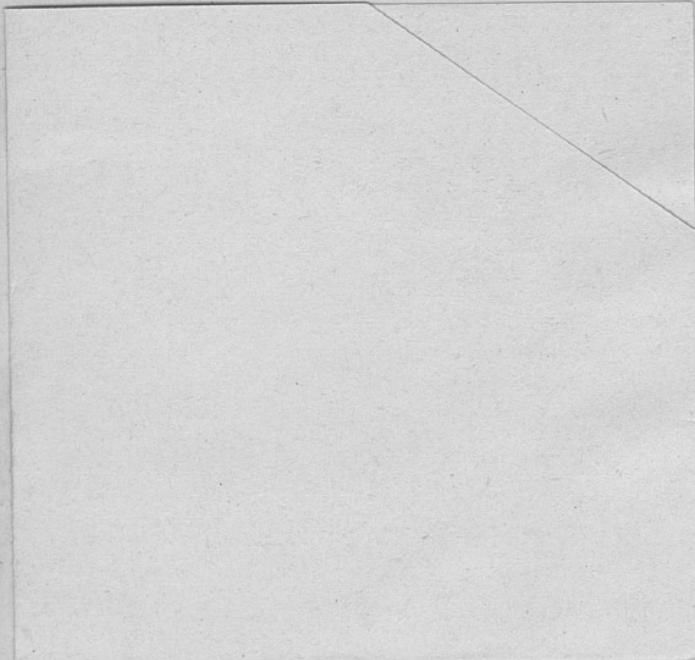
3. 20.

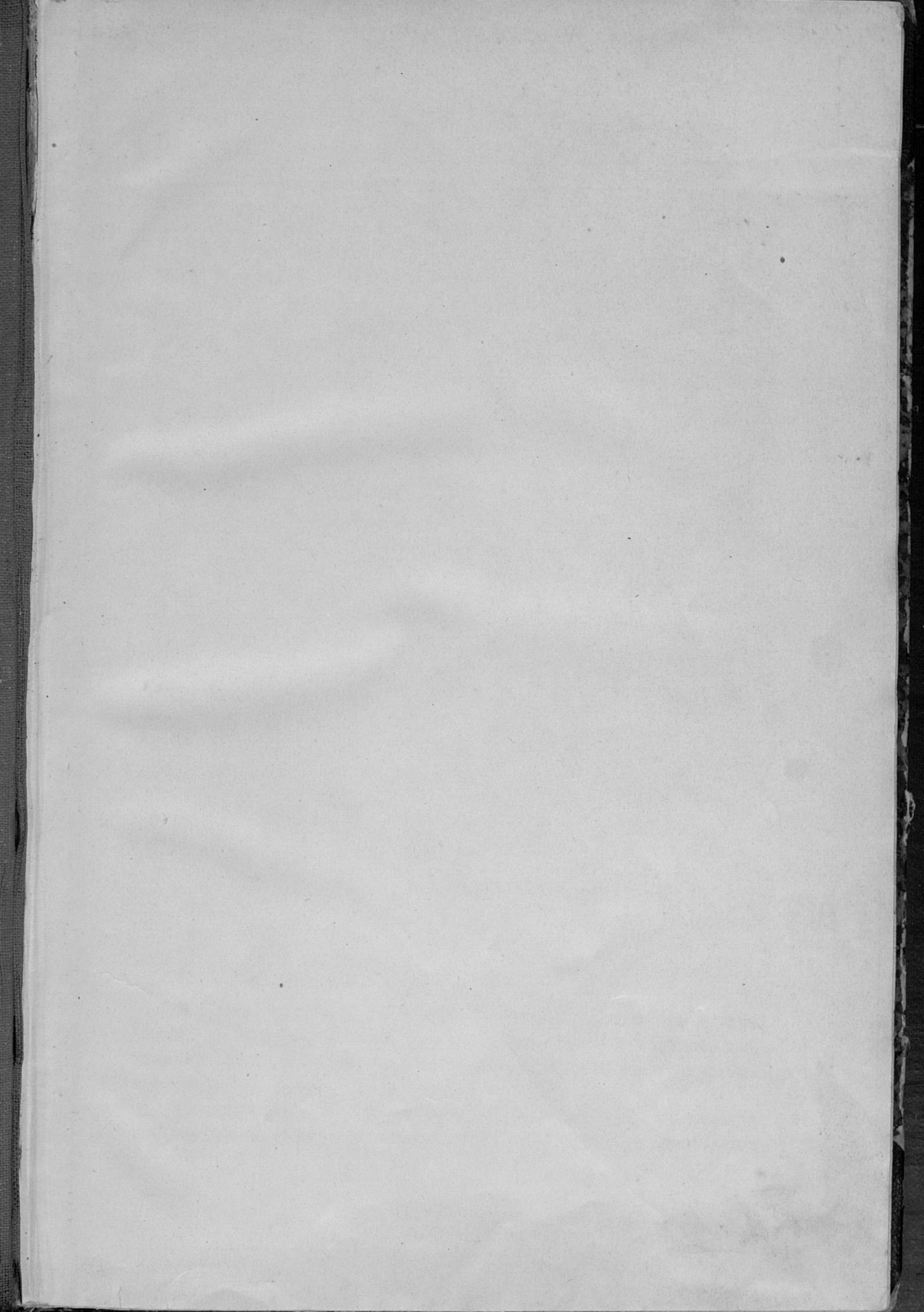
III. 10.

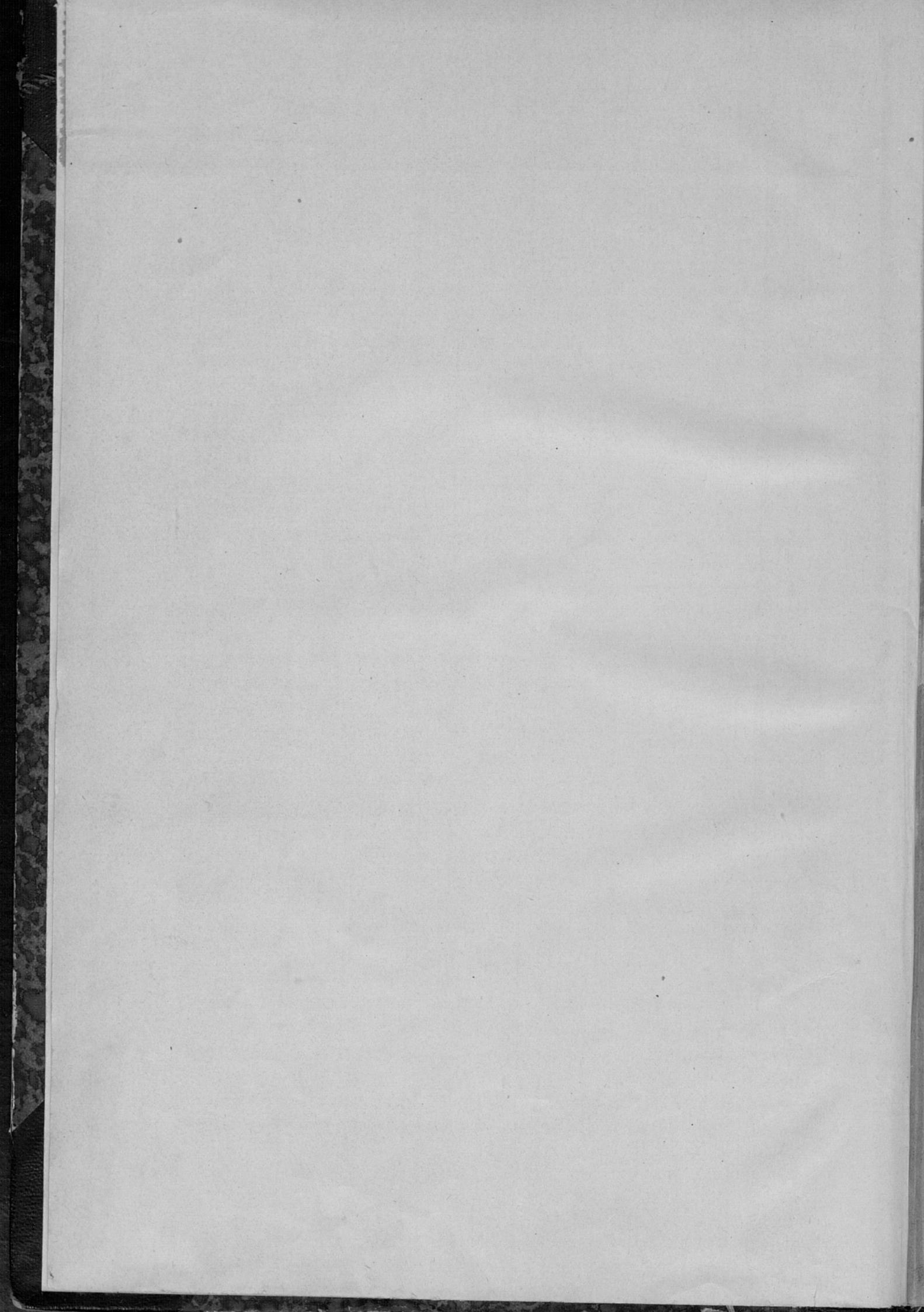
II. 8.

Nº 3. / 8

~~6~~  
~~8F~~









## Высочайший рескриптъ.

Преосвященный архієпископъ Японскій Николай.

Въ настоящій день молитвенного почитанія соименного вамъ Святителя Николая, Мурлікійского Чудотворца, Ми ѿ пріятно возобновить въ памяти достохвальніе труды ваши на міссіонерскомъ поприщъ.

По окончаніи въ 1860 г. высшаго богословскаго образованія вы, повинуясь голосу призванія, приняли постригъ и назначеніе

на должностъ настоятеля церкви при Императорскомъ Россійскомъ Консульствѣ въ Хакодатѣ. Получивъ во время слѣдованія къ мѣstu служенія напутственное благословеніе приснопамятнаго просвѣтителя Восточной Сибири, архіепископа Иркутскаго, впослѣдствіи митроцолита Московскаго Иннокентія, вы, по прибытии въ Японію, съ ревностью, достойною подражанія, безъ страха предъ угрожавшими вамъ опасностями, добровольно и всецѣло посвятили себя проповѣданію Евангелія. Обширна была та нива, на которой вамъ предлежало сѣять доброе сѣмя, но велика была и вѣра ваша въ помошь Божію. И Господь увѣнчалъ успѣхомъ благовѣстническіе труды ваши. Въ 1870 г. открылась возможность учредить въ Японіи Православную духовную міссію, которую вы управляли сперва въ санѣ архимандрита, за симъ съ 30-го марта 1880 г. въ санѣ епископа, а съ 24-го марта 1903 г. и понынѣ управляете въ санѣ архіепископа Японскаго. Съ распространеніемъ Православія среди японцевъ совершился подъ вашимъ мудрымъ руководствомъ и благоустроеніе Православной Церкви Японской. Созиданіе храмовъ Божіихъ, заведеніе школъ и семинаріи и организація благотворительности—все это составляло и нынѣ составляетъ предметъ вашей неусыпной попечительности. Съ поистинѣ апостольскою ревностью предпринимаете вы ежегодно продолжительныя и соединенные съ разнаго рода затрудненіями поїздки по обозрѣнію вашей юной паству, пріобрѣтая новыхъ чадъ, благотворя, поучая и назидая пасомыхъ и направляя ихъ духовно-религіозное развитіе къ совершенствованію, ибо глубокою и искреннею вѣрою, высокою жизнью, неустаннымъ трудомъ, безкорыстною благотворительностью и всеобъемлющею любовью вы открыли себѣ доступъ къ сердцамъ пасомыхъ.

Въ дни тяжелыхъ испытаній, ниспосланныхъ Отечеству нашему, вы явили высокопоучительный примѣръ самоотверженной любви православно-русскаго пастыря. Въ лицѣ вашемъ плѣненные воины русскіе обрѣли любящаго отца, сострадающаго друга-брата и духовнаго наставника; иные же изъ нихъ, коимъ суждено было сложить свои кости на чужой землѣ, имѣли утѣшеніе получить предъ смертью архиастырское напутствіе въ вѣчность. Вамъ же Православная Русь обязана тѣмъ, что кости скончавшихся въ разсѣяніи сыновъ ея нынѣ собраны въ братскія могилы, и что на дорогихъ Россіи могилахъ воздвигаются храмы Божіи и возносится молитва объ упокоеніи преданныхъ долгу, даже до смерти, героевъ.

Да благословить васъ Господь на святительскіе подвиги и впредь на многія лѣта. Да будетъ свыше полуувѣковое міссіонер-

ское служеніе ваше живымъ поученіемъ для современныхъ и высокимъ примѣромъ для грядущихъ проповѣдниковъ Евангелія.

Я же, въ Монаршемъ благоволеніи къ трудамъ и заслугамъ вашимъ предъ Церковью и Отечествомъ, Всемилостивѣйше сопричисляю васъ къ Императорскому Ордену *Святаго Равноапостольнаго Князя Владимира первой степени*, знаки коего при семъ преи провождаются.

Поручая Себя молитвамъ вашимъ, пребываю къ вамъ неизменно благосклонный

На подлинномъ Собственою Его Императорскаго Величества рукою начертано:

**«НИКОЛАЙ».**

Въ Царскомъ Селѣ,  
6-го декабря 1910 года.

Съ чувствомъ глубокаго удовлетворенія помѣщаемъ здѣсь Высочайший рескриптъ. Деятельность маститаго іерарха, старѣйшаго и знаменитѣйшаго миссіонера, получила надлежащую оценку съ высоты трона. Имя Преосвященнѣйшаго Николая, Архіепископа Японіи, пользуется всеобщей извѣстностью за границей, его долголѣтній, самоотверженный апостольскій трудъ низвелъ благословеніе Божіе на созданную имъ Японскую Православную церковь и сдѣлался залогомъ ея неуклоннаго развитія и процвѣтанія въ будущемъ. Японская православная церковь—вотъ несокрушимый временемъ памятникъ Превосвященнаго Николая. Его свѣтлый христіанскій обликъ навсегда запечатлѣлся въ душахъ спасенныхъ имъ изъ мрака язычества японцевъ и будетъ для нихъ вѣчнымъ свѣточесмъ правды и добра. Горячо привѣтствуемъ этого старѣйшаго апостола Японіи, отъ души желая ему продолжать свое святое поприще на многія лѣта!



—оны и христианскіе народы, склоняясь къ азіатскимъ языкамъ, отважутъ заслуги  
Успенской миссіонерской школы, ибо, какъ сказано въ посланіи апостола Павла къ  
имъ же: «Иже възлюбилъ Господа, тотъ и живетъ».

## Отчетъ о состояніи Пекинской Духовной миссіи за 1910 годъ.

Къ концу отчетного года въ составѣ миссіи находились: одинъ начальникъ миссіи въ санѣ епископа, два члена миссіи въ санѣ архимандрита, пять іеромонаховъ, шесть іеродіаконовъ, изъ нихъ одинъ китаецъ, пять священниковъ, изъ нихъ трое китайцевъ, два діакона китайца, три псаломщика, три манатейныхъ монаха, семь послушниковъ, изъ нихъ трое китайцевъ, три манатейныхъ монахини, изъ нихъ одна китаянка, три послушницы, изъ нихъ одна китаянка.

Въ вѣдѣніи миссіи состояли: одинъ первоклассный Успенскій монастырь, два подворья въ Маньчжуріи и одно въ Петербургѣ, восемнадцать миссіонерскихъ становъ, разбросанныхъ по шести провинціямъ Китая, одинъ скитъ, одна церковь дипломатической миссіи въ Пекинѣ, одна церковь въ Ханькоу, одна въ городѣ Далянемъ одна въ Портъ-Артурѣ, двѣ часовни и пять кладбищъ.

Школъ всего 17, изъ нихъ 14 для мальчиковъ, двѣ школы для девочекъ и одна семинарія въ Пекинѣ.

Въ отчетномъ году вновь открыты миссіонерские станы въ Чжанъ-дэ-фу Хонаньской провинціи, въ г. Тай-инѣ, въ г. Тао-линѣ и въ с. Си-янъ-гэ-чжуанъ Чжилийской провинціи и одинъ Крестовоздвиженскій скитъ близъ Пекина.

Окрещено за годъ изъ язычества 521 обоего пола, а всего православныхъ китайцевъ числится къ концу отчетного года 1810.

Богослуженіе совершилось ежедневно на китайскомъ языке въ Успенскомъ монастырѣ и въ тѣхъ станахъ, где есть церкви, а на русскомъ языке по праздникамъ и воскреснымъ днямъ въ церквяхъ дипломатической миссіи въ Пекинѣ и русской колоніи въ Ханькоу, а также на подворьяхъ миссіи. Проповѣдь слова Божія совершилась ежедневно въ Пекинѣ въ крестовой церкви семинаристами, а по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ особыми катехизаторами. Кроме того къ концу отчетного года открыта проповѣдь ежедневно по вечерамъ въ новомъ помѣщеніи школы, въ бывшей даосской кумирнѣ, где предлагаются поученія по католицизму и библіи съ туманными картинами, и где бываетъ немало слушателей, соудей язычниковъ. Въ миссіонерскихъ станахъ проповѣдь

совершалась по праздничнымъ днамъ, а въ прїездъ миссіонера— для желающихъ послушать проповѣдника и во всякое время. Начальнаѧ школа въ Пекинѣ состояла изъ 48 учениковъ, кромъ того занимались ремеслами 28, въ женской школѣ обучалось 22 дѣвочки, а въ семинаріи 17 человѣкъ. Общее число учащихся достигало 447, изъ нихъ состояли на полномъ иждивеніи миссіи 115 и получали пищу 85 человѣкъ.

Переводческая комиссія подъ предсѣдательствомъ начальника миссіи и при личномъ участіи его въ трудахъ закончила составленіе и редакцію малаго китайско-русскаго карманнаго словаря въ 336 страницъ текста и 135 страницъ указателя къ нему, что и закончено печатаніемъ въ миссійской типографіи, а также предприняла обширный трудъ извлеченія изъ лучшихъ святоотеческихъ сочиненій толкованій Библіи и перевода ихъ на китайскій языкъ съ изданіемъ посредствомъ литографіи. Въ отчетномъ году извлечено и переведено толкованій на: 35 главъ изъ Бытія, 75 псалмовъ и 20 главъ изъ Евангелія отъ Матея, а отпечатано 19 главъ изъ Бытія, 30 псалмовъ и 10 главъ изъ Евангелія отъ Матея.

Типографія продолжала перепечатку прежнихъ трудовъ членовъ миссіи, которую и закончила. Продолжала издавать миссійской журналъ „Китайскій Благовѣстникъ“, давшій около 400 стр. текста. Напечатала обширный трудъ о. Іакинфа „Статистическое описание Китайской Имперіи“, нѣсколько отдѣльныхъ изданій, брошюры и учебниковъ по китайскому языку, а также и Стѣнной календарь. На китайскомъ языкѣ закончены печатаньемъ посланія Ап. Павла, Толковый молитвословъ, Пространная Священная Исторія прежняго перевода, Объ обязанностяхъ православнаго христіанина и другія учебно-огласительныя книги.

Литографія занималась исполненіемъ рисунковъ и заглавныхъ листовъ для издаваемыхъ книгъ, а также напечатала новые переводы краткаго катехизиса, псалтири, проповѣдей, закончила печатаніе Исторіи Православной Церкви и начала печатать толкованія на священное писаніе Ветхаго и Нового завѣтovъ. Въ живописной мастерской при литографіи изготавливались рисунки для камня, а четыре ученика занимались живописью иконъ.

Метеорологическая станція продолжала свои занятія подъ руководствомъ одного изъ братіи, посылая ежемѣсячно въ Николаевскую главную Физическую Обсерваторію результаты своихъ наблюдений.

Благотворительная дѣятельность миссіи выражалась въ поддержаніи пріюта для престарѣлыхъ и увѣчныхъ, въ коемъ постоянно

помѣщалось 25 человѣкъ на полномъ иждивеніи отъ миссіи.

Женская Община въ отчетномъ году, какъ и въ предыдущіе годы, продолжала нести свое святое послушаніе по завѣданію женскимъ Албазинскимъ училищемъ, руководила занятіями ученицъ, обучала ихъ рукодѣльямъ, воспитывая и пріучая ихъ къ порядку и чистотѣ. По хозяйству вела скотный дворъ и молочную ферму. Бѣднѣйшимъ христіанскимъ женщинамъ давала работу, особенно тѣмъ, которыя обременены малолѣтними дѣтьми. Во время работъ матерей въ Общинѣ дѣти ихъ пользуются пріютомъ въ помѣщеніи Общины подъ присмотромъ одной благочестивой старушки. Въ праздничные дни сестры Общины посѣщали дома семейныхъ христіанъ, вникая въ домашнюю жизнь, узнавая ихъ нужды и по силѣ возможности облегчая положеніе нуждающихся.

Однимъ изъ братіи производились опыты полевого хозяйства въ разработкѣ подъ пашню миссійскихъ пустырей и засѣвѣ ихъ хлѣбными злаками. Сборъ хлѣбовъ превзошелъ ожиданія, а огородныхъ овощей оказалось вполнѣ достаточно для прокормленія многочисленныхъ обитателей миссійского двора въ продолженіи цѣлаго года.

Пасѣка значительно увеличилась количествомъ ульевъ и дала больше сорока пудовъ сотоваго меда.

На миссійской мельницѣ установленъ вальцовыи механизмы и начато устройство вѣтряного двигателя. Маслобойня, какъ не принесшая существенныхъ выгодъ, упразднена. Кирпичный заводъ дѣятельно продолжалъ свои операции и выполнялъ заказы.

Дѣятельность миссіи въ Пекина выражалась въ наблюденіи за жизнью и развитіемъ миссионерскихъ становъ. Съ этой цѣлію предпринято было нѣсколько путешествій, которыя въ отчетномъ году отличались значительной продолжительностью и дали хорошие результаты. Такъ, завѣдующій Шанхайскимъ Станомъ священникъ, весною побывавъ въ сосѣднихъ городахъ, привлекъ немало желающихъ вступить въ лоно Церкви.

Въ апрѣлѣ мѣсяцѣ одинъ изъ братіи іеродіаконъ, владѣющій китайскимъ разговорнымъ языкомъ, съ двумя помощниками изъ китайскихъ катехизаторовъ, предпринялъ поѣздку по станамъ Хонаньской и Хубэйской провинцій. Посѣщено имъ семь главнѣйшихъ пунктовъ въ этихъ провинціяхъ, гдѣ предложены обильныя наставленія въ вѣрѣ, проверены успѣхи учащихся въ школахъ, оказана нравственная помощь и руководство, гдѣ онѣ были нужны. Поѣздка продлилась четыре мѣсяца. Въ августѣ мѣсяцѣ тѣ же провинціи и мѣста посѣщены были членомъ миссіи, архимандритомъ,

который окрестилъ 168 человѣкъ, т. е. всѣхъ подготовленныхъ къ принятію сего таинства. Поѣздка продлилась полтора мѣсяца.

Въ г. Юнъ-пинъ-фу Чжилійской провинціи священникомъ изъ китайцевъ окрещено 81 человѣкъ.

Въ южномъ Шанхаѣ, кромѣ проповѣди въ церкви по праздничнымъ днамъ, одинъ катехизаторъ училъ въ сосѣднихъ деревняхъ Цоанъ-вэнь и Да-чанъ. Нѣкоторые изъ новопросвѣщенныхъ и грамотныхъ китайцевъ оставались добровольно послѣ крещенія еще недѣли на три или на четыре въ Шанхаѣ, изучая толковый молитвословъ, священную исторію и Евангеліе. Затѣмъ, получивъ необходимое количество книгъ, возвращались по своимъ домамъ и тамъ проповѣдавали христіанство. Такимъ способомъ постепенно въ отчетномъ году окрещено 130 человѣкъ. Кромѣ того заявили желаніе креститься: изъ Ханъ-чжоу 30 человѣкъ, изъ Нинбо 28, изъ Тунъ-чжоу 25 человѣкъ. Убѣдительно просятъ пріѣзжать въ эти города для проповѣди и открытия школъ. Замѣчательно то, что китайцы при всей своей неподвижностиѣ ѻдутъ къ намъ въ Шанхай изъ этихъ пунктовъ на разстояніи трехъ и четырехъ сотъ верстъ, терпѣливо ожидаютъ, когда мы ихъ обучимъ вѣрѣ и окрестимъ. Большинство изъ желающихъ креститься люди грамотные, могутъ пользоваться нашими книгами пекинского изданія, что значительно облегчаетъ пониманіе различныхъ южныхъ нарѣчій и упрощаетъ дѣло оглашенія. Въ Шанхайской школѣ было сорокъ учениковъ и все они на содержаніи отъ миссіи. Въ Хаймынской школѣ было 22 ученика и учитель Ефремъ Шэнъ.

Въ Тяньцзинѣ на землѣ, принадлежащей Духовной Миссіи, выстроено помѣщеніе для школы и церкви. Определенъ туда исправляющимъ должность катехизатора окончившій курсъ семинаріи Игнатій Шуанъ.

Въ Мукденѣ, какъ главный городъ Маньчжуріи, въ силу указа Святѣйшаго Синода отъ 11-го Января 1910 года за № 286, былъ назначенъ іеромонахъ Христофоръ, но за не немѣніемъ тамъ жилища живетъ пока въ Харбинѣ до времени решенія вопроса о содержаніи ему и пока не найдется ему неотложнаго дѣла въ распоряженіи состоящаго подъ покровительствомъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА Великой княгини Ольги Александровны Комитета обѣ увѣковѣченіи памяти русскихъ воиновъ, павшихъ въ войну съ Японіей. Миссія же командировала въ Мукденъ учителя Андроника Ма, на котораго возложено пріобрѣсти для цѣлей миссіи участокъ земли или временно пріискать помѣщеніе. Изъ послѣднихъ донесеній Андроника видно, что въ Мукденѣ также есть

желающіе учиться вѣрѣ, что помѣщеніе наемное найдти нетрудно, что сосѣди относятся къ начинаніямъ миссіи хорошо.

Въ Дальнемъ попрежнему завѣдовалъ подворьемъ и кладбищами послушникъ Флоръ и по временамъ наѣзжалъ іеромонахъ миссіи для совершенія богослуженія и панихидъ.

Миссійскія подворья въ Петербургѣ, Харбинѣ и Маньчжуріи продолжали свою просвѣтительную приходскую дѣятельность. На Петербургскомъ подворью начать постройкой каменный храмъ по Высочайше утвержденному плану. Для сего образованъ строительный Комитетъ изъ 18 лицъ подъ почетнымъ предсѣдательствомъ гофмейстера двора ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА и члена Государственного Совѣта Бориса Владимировича Штурмера, который взялъ на себя заботы по присканію средствъ.

Миссія въ настоящее время озабочена открытиемъ проповѣди въ Монголіи. Приглашены знающій Монгольскій и китайскій языки учитель монголъ, при помощи которого одинъ изъ братіи изучаетъ монгольскій языкъ, и приготовляется огласительный молитвословъ съ толкованіемъ, который вскорѣ будетъ изданъ литографскимъ способомъ.

Какъ особенно отрадныя явленія должно отмѣтить: 1, открытие Крестовоздвиженского скита, какъ пріюта для престарѣлыхъ миссіонеровъ, въ которомъ давно ощущалась большая необходимость, и 2, Открытие проповѣдническаго отдѣленія у Дунчжи-мынскихъ воротъ Пекина, гдѣ на бойкомъ мѣстѣ пріобрѣтенъ участокъ въ пять му земли и произведены необходимыя постройки.



## Лѣтняя поѣздка.

(Изъ писемъ миссіонера.)

Выѣхавъ, въ сопровожденіи двухъ спутниковъ, катехизатора Ивана Жунъ и послушника Павла Танъ, 26-го Апрѣля 1910 г. по южной дорогѣ изъ Пекина, вечеромъ того же числа прибыли въ Чжанъ-дэ-фу, гдѣ надо было ночевать, такъ какъ поѣздъ ночью не идетъ. На вокзалѣ наскѣ встрѣтилъ учитель Амфілохій Вэнъ съ нѣсколькими учениками и пригласилъ наскѣ въ помѣщеніе напрѣдъ школы, гдѣ мы и остались ночевать. Школа находится отъ вокзала верстахъ въ двухъ и занимаетъ нанятое помѣщеніе, небольшое, но чистенькое. Есть комната для молитвенныхъ собраній вмѣстимостью человѣкъ на двадцать пять. Дворикъ содержится чисто. Ученики всѣ одѣты прилично. Пріятно было провести вечеръ въ средѣ близкихъ подъ міссійскимъ кровомъ въ четырехъ стахъ верстахъ отъ Пекина. Намѣреваясь посѣтить этотъ станъ на обратномъ пути, мы рано утромъ отправились далѣе на югъ по Ханькоуской желѣзной дорогѣ.

Въ Ханькоу я счелъ нужнымъ посѣтить русское Консульство и нѣкоторыхъ нашихъ знакомыхъ, въ томъ числѣ уважаемаго всѣми Алексѣя Петровича Малыгина. Старикъ намъ обрадовался несказанно, мы были у него съ о. Адріаномъ. Какъ всегда, радушенъ, привѣтливъ и рѣчистъ. Говоря о дѣлахъ міссіи, я между прочимъ упомянулъ, что теперь благопріятное время для міссіи укрѣпляться въ разныхъ пунктахъ по Китаю, такъ какъ новое теченіе, прогрессивное, хотя, повидимому, не враждебно для иностранцевъ, но введеніе законовъ, согласныхъ съ международнымъ правомъ, положить конецъ распространенію европейской колонизаціи въ Китаѣ. Да и теперь уже подъ разными предлогами китайское правительство во многомъ ограничило свободу иностранцевъ, только лишь міссіи по прежнему имѣютъ право пріобрѣтенія земельной собственности, но останется ли оно на долго при конституціонномъ порядкѣ, это еще вопросъ. При этомъ разговорѣ Ал. Пет. сообщилъ намъ пріятнѣшую новость, что онъ намѣренъ принести въ даръ духовной нашей міссіи значительный участокъ земли, гдѣ имъ выстроено уже домъ, и обеспечить начало дѣла вложеніемъ небольшого капитала, съ тѣмъ что-бы міссія устроила тамъ отдѣленіе, открыла санаторію съ ваннами для больныхъ китайцевъ, прокаженныхъ, которые постоянно есть въ той мѣстности. Привольная мѣстность и цѣлебные

горячіе ключи какъ нельзя болѣе способствуютъ осуществленію этого дѣла. Мѣстность эта находится вверхъ по рѣкѣ Янъ-цзы-цзяну въ разстояніи одного дня пути на пароходѣ отъ Ханькоу, въ провинціи Ху-бэй, и называется Лань-коу-бао, уѣзда Пуцисянь. Я, конечно, поспѣшилъ благодарить за подарокъ, въ полной увѣренности, что если миссіи удастся осуществить желанія добрѣйшаго Ал. Пет-ча, то онъ же не откажется помочь намъ въ изысканіи мѣстечка въ самомъ Ханькоу, гдѣ у него много знакомыхъ китайцевъ. Нельзя однако обольщать себя легкостью выполненія задачи устройства санаторіи. Дѣло это трудное, и главнымъ образомъ потому, что оно требуетъ специальнѣ русскаго человѣка, который бы при достаточной опытности въ веденіи хозяйства, посвятилъ бы себя всецѣло дѣлу призрѣнія страждущихъ проказою. А миссія не располагаетъ людьми. Къ тому же тутъ требуется человѣкъ знающій китайскій языкъ или способный къ изученію его и къ проповѣди, и при томъ такой, который согласился бы навсегда остаться въ Китаѣ, ибо обращаясь съ больными ему потомъ нельзѧ было бы возвратиться въ Россію съ опасностью занесенія этой болѣзни въ отчество. Господь можетъ послать и такого человѣка, но пока его найти трудно.

Изъ Ханькоу мы направились прямо въ Сянъ-тао-чжэнъ по рѣкѣ Сянъ въ лодкахъ, плыли очень долго, почти пять дней, такъ какъ пароходство прекратилось въ слѣдствіе чрезвычайного повышенія воды отъ дождей и быстраго теченія. Всѣ поля затоплены водой. Во всемъ уѣздѣ страшный голодъ. Сѣестные припасы стали второе дороже обыкновенного, строительные же матеріалы и руки сильно подешевѣли. Вотъ бы когда дать заработокъ бѣдствующему населенію, начавъ здѣсь постройку собственнаго дома для отдѣленія миссіи. А пунктъ этотъ большой, можно сказать центральный, и желающихъ принять Православіе великое множество. Мы приѣхали сюда въ неудобное время: въ годину народнаго бѣдствія голодный людъ, не зная за что уцѣниться, готовъ на насъ смотрѣть, какъ на своихъ избавителей отъ смерти. Да, правду сказать, иностранныя миссіи въ такихъ случаяхъ доставляютъ большія суммы собранныхъ ими пожертвованій и организуютъ фактическую помощь. Но у насъ не только не было запасныхъ на такой случай средствъ, но мы боялись, что намъ самимъ не достанетъ на дорогу послѣ того, какъ утерянъ нами дорожный сакъ, гдѣ были отчасти и деньги. Правительственная помощь страждущимъ, въ видѣ продажи риса по удешевленнымъ цѣнамъ, при злоупотребленіяхъ хлѣбныхъ чиновниковъ далеко не достигала цѣли. Народъ умиралъ, многіе разбрѣжались, другіе отправились на заработки въ отдаленныя мѣст-

ности. Кроме того наступало время посѣва осенней жатвы, такъ что оставшееся населеніе было занято полевыми работами. Однако къ нашему пріѣзду собралось очень много народа въ надеждѣ, что мы будемъ ихъ тотъ часъ же крестить, но цѣль нашего пріѣзда была другая: мы посланы были не крестить, а благовѣстить. Проповѣдь мы устроили днемъ въ школѣ съ учениками, а вечеромъ со взрослыми христіанами отъ восьми до десяти часовъ, такъ какъ остальное время они заняты работами. Такимъ образомъ вместо тѣлесной пищи мы предложили имъ духовную, за то въ изобиліи, такъ какъ Иванъ Жунъ хороший проповѣдникъ, утромъ и вечеромъ въ обычное время мы вычитывали церковныя службы въ залѣ, гдѣ висятъ иконы съ украшеніями и лампадой. Внѣшнимъ порядкомъ, а также и всѣми удобствами, какія мы могли здѣсь имѣть, мы обязаны попечителямъ сего стана. Это два брата торговцы, люди простые, но усердные къ вѣрѣ и заботливые. У одного изъ нихъ дочь семи лѣтъ учится въ нашей школѣ. Если она крестится, чего такъ желаетъ ся отецъ, то это будетъ первая христіанка здѣшнихъ мѣстъ, благонравная и послушная дѣвочка.

Школа здѣсь состоитъ изъ двадцати семи учениковъ. Провѣряя ихъ успѣхи за три мѣсяца, мы порадовались ихъ знаніямъ. Почти всѣ они выучили наизусть наши первоначальныя огласительныя книги. Учитель здѣсь человѣкъ очень хороший, грамотный и всѣми уважаемый. Христіане отзываются о немъ, какъ о кроткомъ и усердномъ человѣкѣ.

Въ Сянъ-тао-чжэнѣ мы прожили всего около двухъ мѣсяцевъ, въ теченіи этого времени два раза выѣзжали въ Ханькоу по дѣламъ, а также чтобы послужить въ тамошней церкви и пріобщиться Святыхъ тайнъ. Я счелъ нужнымъ побывать въ русскомъ Консульствѣ, чтобы благодарить за вниманіе, оказанное намъ сообщеніемъ китайскимъ властямъ о нашемъ пріѣздѣ, слѣдствіемъ чего была разсылка чиновниками объявленій въ тѣ мѣста, гдѣ мы намѣрены были быть съ проповѣдью. Кстати я спросилъ о томъ, не оставляя А. П. Малыгинъ купчей крѣпости на упомянутый выше участокъ земли подъ санаторію, такъ какъ А. П-ча я не засталъ дома. Мы сообщили, что у него большое семейное горе. И что онъ спѣшило уѣхалъ во Владивостокъ, такъ что ему было уже не до купчей.

Изъ Сянъ-тао-чжэня насъ приглашали въ другое селеніе въ сорока верстахъ внизъ по рѣкѣ. Собираемся туда поѣхать, хотя время теперь неблагопріятное и привлечь много слушателей не удается, всѣ заняты полевыми работами, потому мы туда не особенно горячо стремимся.

Ближайшій станъ къ намъ былъ Юань-Цзя-коу, всего въ нѣ сколькихъ верстахъ, такъ что туда мы часто ходили по берегу канала пѣшкомъ, а Павелъ Танъ постоянно жилъ тамъ. Населеніе тамъ еще болѣе разорено и потому проповѣдь шла вяло. Приходили люди, но болѣе за материальной помощью. Посидѣть, поговорить и уйдутъ. Но сколько было возможности мы ихъ поучали, утѣшали надеждою и умиротворяли, не входя въ раздоры и споры, которые ни сколько не служатъ къ назиданію, а лишь къ разстройству. Христіане и односельчане язычники просили насъ оставить имъ Павла или прислать изъ Пекина какого-либо уполномоченного, что они будутъ охотно слушаться его во всемъ и у нихъ будетъ все спокойно. Здѣсь миссія имѣеть свою усадьбу и просторный домъ на берегу небольшой рѣки, а дворъ выходитъ на рисовые поля и наполовину засажены молодыми тутовыми деревцами, годными для разведенія шелковичнаго червя. Жаль, что миссія не имѣеть достаточно людей, а то здѣсь непремѣнно нужно бы держать русскаго человѣка. Отсутствіе хозяйствскаго глаза вліяетъ и на школу. Школа здѣсь состоитъ изъ девятнадцати учениковъ, которые по видимому посѣщали школу неаккуратно, смотрѣть за ними было некому, учителя часто мѣнялись и собственно не было опредѣленнаго учителя. Ученики на испытаніи отвѣчали вяло, собрались не всѣ. Но съ собравшимися мы повторяли первоначальная огласительныя книги, подготавляя учениковъ ко крещенію. Сторожъ Василій Чжао заявилъ о ремонтѣ крыши дома и стѣнки. По осмотру оказалось ремонта всего на десять долларовъ.

Шестого числа Іюня мы трое, оставивши Юань-Цзя-Коу, перѣехали въ слѣдующій станъ Фынкоу, и по приѣздѣ туда тотчасъ же открыли проповѣдь и богослуженіе. Здѣшніе православные христіане не избѣжали общей участіи голодовки, но здѣсь еще болѣе, чѣмъ въ прежнихъ пунктахъ, люди обѣдняли и терпять голодъ и нищету. Продолжаютъ еще и теперь ежедневно умирать люди отъ голода. Изъ здѣшней православной общины многие разошлись въ разныя стороны для пріисканія работы. Нашъ катехизаторъ Иванъ Гао со своимъ семействомъ также терпитъ не малая лишенія. Онъ даже писалъ въ Пекинъ въ миссію, прося помощи въ количествѣ ста долларовъ, предлагая въ обеспеченіе долга свой домъ, который мы теперь у него нанимаемъ подъ школу и станъ. Школа здѣсь поставлена прекрасно. Учениковъ тридцать три человѣка. Школу они посѣщаютъ аккуратно, успѣхи оказали очень хороши. Пріятно было убѣдиться въ этомъ, экзаменуя ихъ. Учитель здѣсь хороший, намѣревается принять крещеніе. Есть стар-

шіе ученики, прошедшіе много книгъ китайскихъ и обладающіе способностями. Христіане усердно слушаютъ проповѣдь и выражаютъ свои знанія въ ученіи вѣры. Наступившіе жары сильно вліяютъ на моихъ спутниковъ китайцевъ, которые часто прихварываютъ, да правду сказать и устаютъ отъ работы и заботъ по общенню съ христіанами и назиданію ихъ въ вѣрѣ. По этой причинѣ пришлось время нашего пребыванія здѣсь сократить до десяти дней. А пунктъ такой, что здѣсь русскому миссіонеру надо было бы оставаться жить постоянно, особенно если миссія устроить здѣсь свои зданія европейскаго типа на новомъ мѣстѣ, подаренномъ христіанами, за рѣкой, гдѣ теперь липовая роща. Тамъ и мѣсто просторнѣе и воздухъ чище. Изъ Фынкоу мы возвращались прежнею дорогой черезъ Сянъ-тао-чжэнъ, чтобы оттуда плыть въ лодкахъ по рѣкѣ Сянъ до ея устья, Ханъкоу. Дорогой отъ Фынкоу, неподалеку отъ него, намъ пришлось видѣть тяжелую картину наводненія. Слобода Бо-мяо вся затоплена водой, и стала незнаваема отъ такого несчастія. Поля тоже затоплены, люди устраиваютъ временные палатки на возвышенныхъ мѣстахъ, кажутся угрюмыми, придавленными бѣдой. Сянъ-тао-чжэнъ тоже оказался со всѣхъ сторонъ окруженъ водою, которая за почъ еще болѣе прибавилась, такъ что по улицамъѣздятъ въ лодкахъ, того и гляди, что и зданія затопить водою. И такъ къ прежнему несчастію, голодовѣ, прибавилось еще новое, наволненіе. Во время плаванія мы еще болѣе истомились, нѣсколько ночей подъ рядъ не спавши отъ жары и комаровъ. Черезъ Ханъ-коу мы направились въ другую провинцію Хонань, въ главный городъ этой провинціи *Кай-фын-фу*.

Здѣсь сильно свирѣпствуетъ оспа, не только молодежь умираетъ отъ нея, но даже и старики пятидесятилѣтніе. Въ нашемъ дворикѣ здѣсь тѣсно, но уютно. Мы здѣсь отдохнули и проповѣдовали. Катехизаторъ Матвѣй Хуанъ и его сынъ Феодоръ принимаютъ паціентовъ, лечатъ больныхъ, что отнимаетъ у нихъ не мало времени и отражается на занятіяхъ въ школѣ. 28-го Іюня мы экзаменовали учениковъ, которыхъ по списку значится болѣе тридцати, но столько не явилось на экзаменѣ: одни болѣютъ, другіе выбыли совсѣмъ изъ школы. Отвѣты учениковъ на съ не удовлетворили, хотя пройдено много книгъ, но какъ-то нетвердо. Пришлось наставлять самого учителя, преподать ему педагогическіе приемы и сдѣлать внушеніе. Обѣщалъ исправиться. Пѣніе здѣсь поставлено лучше, чѣмъ въ другихъ мѣстахъ, о пѣніи учителъ заботится, по нему не достаетъ опыта, умѣнія. 30-го Іюня мы производили

экзаменъ ученицамъ. По списку ихъ значится тридцать, явились на экзаменъ только семнадцать. Ученицы отвѣчали почти всѣ очень хорошо, и принимая во вниманіе, что девочки поступили всѣ неграмотныя, успѣхъ въ обученіи очевидный, видимо ими занимаются и учать ихъ.

Въ слѣдующій станъ, въ Ци-сянь, я предполагалъ послать одного катехизатора Ивана Жунъ, но, чтобы не обидѣть тамошнихъ христіанъ и старца Іова, завѣдывающаго школой, рѣшилъѣхать и я съ нимъ, а Павла оставили въ Кайфынфу для обученія пѣнію. Потомъ онъ писалъ, что Матвѣй очень старъ и едва можетъ чѣмъ-либо помочь женской школѣ, а Теодоръ, сынъ его, управляетъ всѣмъ и не имѣеть времени самъ учить въ школѣ, потому замѣна учителя старшими учениками практикуется въ широкихъ размѣрахъ. Ученики посѣщаются школу неакуратно потому, что нѣтъ журнала для записи отсутствующихъ и опоздавшихъ. Ворота открываются поздно, не известно кто когда пришелъ, кто раньше, кто позже. Также начало и конецъ занятій не всегда бываютъ въ одно и то же время. Росписаніе уроковъ составлено, но почему то не исполняется на самомъ дѣлѣ. Но все это возможно скоро исправить, если русскій человѣкъ проживетъ здѣсь хотя съ мѣсяцемъ и провѣрить все. Но намъ то не пришлось пожить болѣе десяти дней.

8-го числа Іюля мы съ Иваномъ Жунъ были уже въ Ци-сянѣ, гдѣ учителемъ состоится Маркъ, бывшій на курсахъ въ Пекинѣ. Молитвенная комната содержитъ въ чистотѣ, иконы украшены вѣтвями кипариса, предъ каждой есть лампада. Христіане собрались въ ограниченномъ числѣ, такъ что проповѣдь слушали болѣе ученики. Іовъ сообщилъ, что есть желающіе креститься, но живутъ они по деревнямъ и къ оглашенію не пришли. Учениковъ въ школѣ по списку значится двадцать. Молодой учитель не обнаружилъ особой ревности въ преподаваніи предметовъ, за что и получилъ выговоръ. Пѣніе у него идетъ лучше, хотя не всѣ напѣвы соблюдаются, но видно, что поѣзда въ Пекинѣ для него не прошла безъ пользы. Жалуется, что ученики не акуратно посѣщали школу и что надо бы доводить обѣ этомъ до свѣдѣнія родителей.

Относительно дальнѣйшей нашей поѣздки до слѣдующаго стана и Нинѣ-линѣ-сяня уѣздный начальникъ предупредилъ насъ, что теперь дорога туда не безопасна. Хлѣба выросли такъ высоко, что въ нихъ какъ въ лѣсу ничего не видно и могутъ скрываться разбойники. Было уже нѣсколько случаевъ ограбленія прохожихъ и почты. Поэтому мы и рѣшили неѣхать туда, а вызвать оттуда

учителя Андрея Чжу. Вместѣ съ нимъ пришелъ и сторожъ школы Николай Сѣ. Изъ ихъ разсказа видно, что намъ тамъ и дѣлать то нечего было, хорошо, что не поѣхали. У Николая есть какое-то судебное дѣло и онъ, конечно, не оставилъ бы насъ въ покой просьбами о помощи, которой мы не могли бы ему оказать. Прежнее, арендованное миссіею, помѣщеніе для школы хозяинъ продаетъ другому и просить очистить, въ замѣнѣ того Николай нашелъ уже подходящее, лучше прежняго и нѣсколько дороже. Отъ Николая же поступила просьба открыть женскую школу въ Нинъ-линъ-сянѣ, гдѣ находится и опытная учительница, хорошо грамотная, старушка лѣтъ шестидесяти.

Что касается Цисянскихъ студентовъ, какъ писалъ мнѣ отецъ А., чтобы выбрать изъ нихъ способнѣйшихъ и послать въ Пекинъ для наученія вѣрѣ, то ко мнѣ не заявлялись таковые, а стороной я слышалъ, что большинство изъ нихъ поступили на курсы для усвоенія конституціоннаго режима, чтобы по сдачѣ экзамена занять мѣста учителей народа для разъясненія ему началъ самоуправленія и вообще конституціоннаго порядка. Среди здѣшнихъ учениковъ я тоже не нашелъ подготовленныхъ для нашей семинаріи, а въ Фынъ-коу есть одинъ такой способный мальчикъ пятнадцати лѣтъ по фамиліи Бай-Жунъ-Чанъ, который прошелъ книги: Сыши У-цзинъ, у него замѣчательная память, вотъ его бы выписать въ Пекинъ въ семинарію. Брать его, ученикъ пяти лѣтъ, тоже поразилъ насъ бойкостью отвѣтовъ.

*Иеродиаконъ Антоній.*

*(Продолжение следуетъ.)*



## КОРРЕСПОНДЕНЦІЯ.

*(Изъ Мукдена отъ 25-го Ноября 1910 г.)*

Вотъ уже съ мѣсяцъ, какъ я живу въ Мукденѣ. 17-го числа я перешелъ на другую квартиру вблизи русского Консульства за городомъ въ сѣверо-восточномъ углу. Занимаю одну небольшую комнатку. Мой хозяинъ Го принимаетъ больныхъ, лѣчить европейскими лекарствами и посѣщаетъ протестантскую больницу для практики и наученія. Онъ и самъ исповѣдуется протестантское ученіе. Съ нимъ живетъ молодой человѣкъ лѣтъ двадцати, родственникъ по женѣ, порядочно знающій русскій языкъ. Мы съ нимъ сошлись очень, каждый день утромъ и вечеромъ встречаемся и бесѣдуемъ. Онъ разсказываетъ, что былъ знакомъ съ прежнимъ русскимъ священникомъ въ Мукденѣ о-мъ Тимофеемъ (Луганскимъ), имѣеть отъ него подарокъ: молитвословъ и еще какую-то другую книгу. Онъ ихъ прочиталъ и еще не перестаетъ упражняться въ русскомъ языкѣ. За квартиру съ меня ничего не берутъ, говорятъ, что послѣ новаго года будемъ говорить о цѣнѣ. Мой новый другъ покровительствуетъ мнѣ и очень ко мнѣ привязанъ. Напоминаетъ мнѣ Ма-чжэнь-цзяна въ путешествіе по Гуань-Си и въ Гуйу-линѣ.

Съ десятаго числа будущаго мѣсяца думаю открыть свою школу, въ которой вмѣстѣ съ другими учениками будуть учиться племянникъ Го семи лѣтъ, который читаетъ теперь уже Цзяо-кэ-шу, и племянница Го двѣнадцати лѣтъ, которая кромѣ того читаетъ учебникъ по арифметикѣ. Въ этой части города очень много желающихъ отдать дѣтей въ нашу школу, потому что иностранныхъ школъ нѣтъ въ этой части.

Я надѣюсь, что при помощи Божіей намъ удастся здѣсь устроить школу на собственномъ мѣстѣ, но съ покупкою земли все совсѣмъ обождаютъ до китайскаго новаго года, такъ какъ раньше февраля нельзя будетъ добиться утвержденія бумагъ въ присутственныхъ мѣстахъ китайскихъ. Прилагаю при семъ планъ Мукдена съ обозначеніемъ расположенія прочихъ инославныхъ миссій, на которомъ видно, что въ сѣверо-западномъ и сѣверо-восточномъ углахъ Мукдена миссій нѣтъ, и эти мѣста самыя удобныя для начала нашего дѣла. Гдѣ я живу, здѣсь очень симпатизируютъ русскимъ и отврашаются отъ японцевъ. Многіе говорятъ по русски

и прежде имѣли торговыя дѣла съ русскими. Одно лишь надо замѣтить, что здѣсь проповѣдникъ долженъ быть высоко образованымъ, потому что населеніе очень развито, всѣ читаютъ, всѣ стараются сознательно принимать плоды прогресса и къ религіи имѣютъ живой интересъ и испытываютъ ее. Требуютъ яснаго и толковаго изложенія сущности вѣры.

Протестантовъ въ Мукденѣ считается до тысячи семействъ, а католиковъ до трехъ сотъ семействъ. Съ моимъ знакомымъ я заходилъ къ протестантамъ на праздникъ Рождества Христова и слушалъ поученіе о празднике. Служба торжественная, общее пѣніе псалмовъ, стеченіе народа огромное. По окончаніи службы была присутствующимъ предложена братская трапеза по подпискѣ. Обыкновено за нѣсколько дней бываетъ у нихъ сборъ денегъ на это угощеніе. Богатые вносятъ сколько кто пожелаетъ, состоятельные прихожане обложены сборомъ въ 50 центовъ съ человѣка, а бѣдные ничего не платятъ за трапезу въ этотъ день. Праздникъ продолжается два дня, при чемъ въ первый день трапеза устраивается только для женщинъ, во второй только для мужчинъ.

Въ обыкновенные дни за молитвословіемъ въ ихъ храмѣ все помѣщеніе для молящихся передѣлено во всю длину перегородкою, занавѣсью такъ что мужчины совершенно отдѣлены отъ женщинъ. У всѣхъ въ рукахъ есть молитвословы или служебники, такъ что всѣ могутъ слѣдить за тѣмъ что читается или поется, иначе было бы не понятно выраженное на литературномъ языкѣ молитвословіе. Передъ началомъ чтенія пасторъ говоритъ вслухъ всѣхъ какой стихъ или главу намѣренъ читать, чтобы всѣ могли заблаговременно подыскать и слѣдить за читающимъ или даже читать вмѣстѣ съ нимъ въ одинъ голосъ, съ тѣми же остановками. Так же бываетъ и при пѣніи псалмовъ и гимновъ. Когда же „мушки“ пасторъ читаетъ поученіе, всѣ молча слушаютъ его. Къ концу службы бываетъ сборъ пожертвованій. На мужской половинѣ собираетъ мужчина, на женской женщина. Въ дни небогослужебные помѣщеніе молитвенное бываетъ весь день открыто, тамъ стоятъ скамьи и столы, есть и слуги готовящіе посѣтителямъ чай. Каждый человѣкъ христіанинъ или язычникъ можетъ съ улицы зайти туда, запросто расположиться тамъ, пить чай и слушать проповѣдника, который говоритъ не одинъ, но они постоянно мѣняются въ теченіи дня. Среди посѣтителей я замѣтилъ немало китайцевъ, которые уже не носятъ косъ.

Изъ привезенныхъ мною изданій нашей миссіи находится мало подходящихъ къ нуждамъ здѣшнихъ школъ по содержанію

и цѣнѣ. Посылаю при семъ списокъ проданнаго, изъ котораго видно что продается и что продалъ всего на нѣсколько рублей. Въ Харбинѣ большиe словари я послалъ вмѣстѣ съ другими книгами. Содержанія мнѣ довольно по 15 р. на мѣсяцъ.

### Изъ Шанхая.

Китайцы стремятся къ намъ. Не усѣѣлъ я окрестить однихъ, какъ пришли другіе. Кажется я еще не писалъ вамъ, что въ настоящее время къ намъ ходятъ три интеллигентныхъ китайца, одинъ изъ нихъ редакторъ газеты, другой школьній учитель, а третій студентъ. У бѣдительно просятъ окрестить ихъ предъ наступающимъ праздникомъ. Раньше я писалъ что въ Шанхаѣ окрестился одинъ китайскій докторъ съ именемъ Филиппа. Теперь у себя въ домѣ завелъ проповѣдь православія. Въ одной чистенькой комнатѣ установилъ наши иконы и приглашаетъ къ себѣ въ помощь Лазаря, Павла и Александра Чэнъ. Лазарь Вэнъ готовить ко крещенію двадцать пять человѣкъ, Леонидъ пятнадцать, а въ Шанхаѣ есть еще желающихъ креститься двадцать мужчинъ и семь женщинъ. Вчера былъ у меня нѣкто С-ій, который занимается здѣсь адвокатурой. Онъ сообщилъ, что въ мѣстныхъ газетахъ появилась большая статья объ инославныхъ миссіяхъ въ Китаѣ. Католическія и протестантскія миссіи не одобряютъ за ихъ безцеремонную пропаганду и рѣзкія проповѣди и за нѣкоторыя нелегальные дѣлишки, какъ политическія, такъ и материальнаго характера. Православную же миссію хвалятъ, ибо она ведеть свою проповѣдь безъ всякихъ насилий и не вмѣшиваясь ни въ какія государственные дѣла. Если удастся достать эти номера газетъ, я пришлю ихъ вамъ.

14 Декаб. 1910 г. О. П. Ф.

*Письмо изъ Си-шаня.*

Благодареніе Богу, еще однимъ святымъ мѣстомъ въ Миссії у насъ стало больше. Нашъ Владыко купилъ въ западныхъ горахъ землю съ кумирней и рѣшилъ основать на ней скитъ для монастырской братіи и себя. Закипѣла спѣшная работа, зданіе кумирни стали перестраивать. Въ немъ устроили архіерейскія келіи съ домовою церковью. Рѣшено было Владыкою церковь освятить во имя Воздвиженія Честнаго и Животворящаго креста и совершилъ освященіе въ день своего ангела, т. е. 26 Ноября, въ день Св. Иннокентія Иркутскаго чудотворца. 24-го Ноября въ среду мы съ Еордіакономъ О. Антоніемъ были командированы въ горы чтобы къ пріѣзду Владыки и О. Архимандрита Симона привести храмъ въ порядокъ и поторопить окончаніемъ работъ брата Георгия Солуданова. Выѣхали мы въ довольно хорошую погоду въ  $10\frac{1}{2}$  ч. у. въ архіерейской повозкѣ. Поѣздъ нашъ состоялъ изъ трехъ телѣгъ и повозки. Въ первой телѣгѣ везли гизницу иѣхали пономарь Феофанъ и послушникъ Павелъ Танъ (китайцы), во второй—колокола и другія веци и въ третьей Архіерейская кухня и поваръ Титъ (китаецъ) и съ нимъ еще одинъ, а свади всѣхъ мы въ колымагѣ. Їхали благодаря колоколамъ очень медленно. На дорогѣ три раза по милости же колоколовъ останавливались и потому пріѣхали въ Си-шань (такъ будемъ называть новопріобрѣтенную мѣстность) только въ 3 часа. Їхали мы закоулками; затѣмъ большими улицами, проѣзжали мимо зданія имѣющаго такой видъ Китайцы говорятъ что это Императорская колокольня. До этого по пути попадались намъ въ двухъ большихъ улицахъ или кажется на одной, хорошенъко не помню, на углу американская амбулаторія, а затѣмъ какія то присутственныя мѣста или можетъ быть резиденціи какихъ нибудь китайскихъ вельможъ, зданія каменные съ желѣзной решетчатой оградой и воротами съ золочеными эмблемами, на фронтонахъ золоченные драконы.

Въ городѣ замѣтно оживленіе на нѣкоторыхъ улицахъ: мчатся



рикши, дребежжа своими колясочками; важно покачиваясь выступаютъ верблюды, гремя на ходу ведрами и звонками; громыхая колесами ёдуть телѣги съ чиновниками и простыми смертными. Вотъ шагаетъ полицейскій, а вотъ и бритоголовыя ламы желтаго закона, важно идутъ сосредоточенно размахивая руками. Но вотъ опять мы поѣхали узкими улицами и выѣхали наконецъ къ Сичжисскимъ воротамъ. Здѣсь оживленія меныше какъ мнѣ показалось, но часто попадались важно выступающіе нагруженныя углемъ, шерстью и др. верблюды. Выѣхавъ за ворота и пересѣкши желѣзнодорожный путь, идущій въ Калганъ, я залюбовался открывшимся видомъ. Вдали синѣли въ утреннемъ туманѣ горы—цѣль нашей поѣздки (скить стоять у подошвы на невысокомъ горномъ отрогѣ), по лѣвой руку виднѣются поля и разбросаны поселочки, а по правую—тянется нѣкоторое время стѣна Зоологическаго сада и другія постройки, затѣмъ дорога шла мимо кумиренъ, кладбищъ буддійскихъ монаховъ, а затѣмъ замѣтилъ четырехугольную башню старинной кладки. Изъ распросовъ китайцевъ я узналъ, что эта башня служила для сборнаго сигнала при маневрахъ войскъ. Какъ скоро наверху башни отъ разведенного костра покажется столбъ дыму, всѣ военачальники должны немедленно къ ней собираться. Такія башни строились въ извѣстныхъ направленіяхъ въ 20 вер. другъ отъ друга. Здѣсь мы были въ 2 часа дня и вотъ, по милости колоколовъ, только въ 5 часовъ подѣхали къ нашему Миссійскому скиту, обращенному изъ кумирни. Нашему взору представилась хотя суровая, но живописная картина. На заднемъ планѣ возвышаются коричнево—сѣрыя громады довольно высокихъ горъ, изрѣзанныхъ ложбинами, по которымъ извиваются бѣлыми лентами горныя тропинки. Горы эти состоять изъ песчаника и гранита. Ложбины усыпаны галькой (мелкимъ булыжникомъ), вообще же мѣстность показалась намъ живописной. Пріѣхали мы какъ разъ въ то время, когда толпа рабочихъ оканчивали входную лѣстницу, обкладывая ступени камнемъ. Подѣховъ къ лѣстницѣ мы направились по ней къ воротамъ и прошли по площадкѣ, высланной каменными плитами, въ архіерейскій домъ, устроенный изъ главнаго зданія кумирни. Насъ встрѣтилъ суетящійся братъ Георгій Солудановъ. Такъ какъ помѣщеніе

для братіи еще не было готово, то мы съ О. Антоніемъ для переночевки помѣстились временно въ комнатѣ Владыки. Подкрѣпившись съ дороги чѣмъ Богъ послалъ изъ китайской пищи, сдѣлавши распоряженіе объ уборкѣ изъ зала и церкви мусора къ завтрему и побесѣдовавъ съ братомъ Георгіемъ о томъ-о семъ, мы, утомленные дорогой, улеглись спать и вскорѣ заснули. Наутро 25-го Ноября встали въ 6 часовъ и тотчасъ же принялись за работу, привлекли къ работѣ и китайцевъ. Закинѣла работа.

Мы съ О. Антоніемъ принялись приготвлять къ освященію храма, стали прибивать иконы, стелить ковры, раскладывать облаченія. Брать Георгій убиралъ у Владыки въ покояхъ съ одной частию рабочихъ, а другая занималась уборкой во дворѣ. Вскорѣ пріѣхали О. о. Сергій Чанъ, Василій Дэ, іерод. Никонъ, стали размѣщаться и ждать Владыку съ О. Архимандритомъ Симономъ. Рабочіе подъ руководствомъ брата Георгія повѣсили колокола, и только что закончили уборку двора, какъ прибѣжали сказать, что ѳдетъ Владыка, мы, будучи заняты въ церкви, встрѣчать не выходили. Владыку встрѣтили трезвономъ и при трескѣ ракетъ. Черезъ часъ по пріѣздѣ Владыки начали всенощную. Всенощную служили Владыка, О. Симонъ и О. Сергій на серединѣ храма. Пѣвчіе 6 человѣкъ пѣли довольно изрядно. Кончили службу час. въ 9. Послѣ службы О. Симонъ, я и кое кто изъ іеродіаконовъ остались окончить или передѣлать кое что, замѣченное Владыкой, а затѣмъ разошлись по кельямъ и послѣ молитвенного правила поулеглись кое какъ на отдыхъ до утра. На другой день въ 6 часовъ совершили водоосвятіе.

Въ  $\frac{1}{2}$  8 ударили къ освященію церкви и къ литургіи и по прибытии въ церковь Владыки и по облаченіи его началось полное освященіе. По укрѣплѣніи престола понесли крестнымъ ходомъ съ мощами вокругъ церкви при колокольномъ трезвонѣ и при громѣ и трещаніи ракетъ. Затѣмъ по окончаніи освященія началась литургія обычнымъ порядкомъ и послѣ нея молебень Святителю Иннокентію. Послѣ обѣдни ходили съ Владыкою осматривать мѣсто, а затѣмъ у Владыки былъ для духовенства обѣдь, передъ коимъ приходили христіане и поздравляли Владыку съ ангелотъ. Пообѣдавши стали отдыхать передъ всенощной въ честь иконы Знаменія Пр. Богородицы. За всенощной на

поліелеѣ Владыка выходилъ читать акаѳистъ Св. Иннокентію, тѣмъ и закончился двойной нашъ праздникъ-освященія храма и дня ангела Владыки. На другой день послѣ литургіи мы отправились домой.

I. A.

Открыта подписка

на журналъ

### **,,Китайскій Благовѣстникъ“.**

**органъ Россійской Духовной Миссіи въ Китаѣ  
на 1911 годъ.**

Цѣна за годъ (12 выпусковъ) **3 Рубля**. Допускается  
разсрочка по полугодіямъ.

*Подписка принимается:* 1) Въ Россійской Духовной  
Миссіи въ г. Пекинѣ, 2.), С-Петербургѣ на подворье  
Миссіи—Воронежская 110 и 3.) Въ г. Харбинѣ-при-  
стань при Благовѣщенской церкви Миссіи.

Тамъ же можно пріобрѣтать и другія изданія  
Миссіи.

О ПОДПИСКЕ въ 1911-мъ году на ежемѣсячный журналъ

**„Миссионерский Сборникъ“<sup>66</sup>**

издаваемый Рязанскимъ Епархіальнымъ Миссионерскимъ Совѣтомъ  
(XXI-й ГОДЪ ИЗДАНІЯ).

„Миссионерский Сборникъ“ имѣеть своею цѣлью служить интересамъ св. Церкви Христовой въ ея борьбѣ съ расколомъ старообрядчества, русскимъ сектантствомъ, рационалистического и мистического направлений и магометанствомъ. Возвратить въ число членовъ св. Правосл. церкви и направить на правый путь заблудившихся чадъ ея—старообрядцевъ и сектантовъ, а равно и оживить, въ настоящее время оскудѣнія вѣры, въ сердцахъ людей вѣру Христову—вотъ цѣль и задача журнала „Миссионерский Сборникъ“. Послѣдній, объединяя лучшія рабочія силы по специальнымъ вопросамъ миссии, стремится объединить и духовенство и всѣхъ ревнителей православія въ великому дѣлу защиты св. вѣры Христовой.

„Миссионерский Сборникъ“ въ 1911 году издается по программѣ, утвержденной Святѣйшимъ Синодомъ

Отдѣлъ первый (офиціальный).

Отдѣлъ второй (литературный). Собесѣданія и бесѣды съ сектантами и раскольниками, равно какъ слова и поученія, направленія противъ нихъ.—Научно-литературныя статьи и замѣтки по исторіи и обличенію сектантства и раскола.—Библіографическія замѣтки о книгахъ, журнальныхъ статьяхъ имѣющихъ отношеніе къ миссионерскому дѣлу и полезныхъ для мѣстныхъ миссионеровъ и пастырей Церкви въ ихъ борьбѣ съ расколомъ, сектантствомъ и магометанствомъ.

Списки для миссионерскихъ библіотекъ книгъ и брошюръ.—Неизданные материалы для исторіи сектантства и раскола, а также и полемики съ ними.

Отдѣлъ третій (епархіальная извѣстія). Свѣдѣнія о дѣятельности пастырей Церкви, миссионеровъ и общихъ миссионерскихъ учрежденій Рязанской епархіи въ борьбѣ съ расколомъ, сектантствомъ и магометанствомъ.

Отдѣлъ четвертый (иноепархіальная извѣстія). Распоряженія и дѣйствія въ иныхъ епархіяхъ по части противосектантской и противо-раскольнической миссіи, имѣющія практическій интересъ и полезныя для мѣстной Рязанской миссіи.—Сообщенія о выдающихся случаяхъ обращенія въ православіе изъ раскола, сектантства и магометанства (трудами миссионеровъ или пастырей Церкви) и о выдающихся событияхъ въ жизни раскола и сектантства виѣ Рязанской епархіи.

Такое содержаніе журнала было оценено и одобрено представителями миссионерного дѣла на третьемъ Всероссійскомъ Съездѣ миссионеровъ въ г. Казани (1897 г.). Съездъ рекомендовалъ „Миссионерский Сборникъ“ со всѣми его изданіями для выписки во всѣ противораскольническія благочинническія и противосектантскія церковно-приходскія библіотеки. А IV-й Всероссійскій Миссионерскій Съездъ постановилъ рекомендовать журналъ „Миссион. Сборникъ“ съ его изданіями *всѣмъ лицамъ, заинтересованнымъ въ дѣлѣ миссіи* (См. „Церк. Вѣд.“ № 36, 39 1908 г. „Миссион. Сбор.“ № 5, 1908 г.). Такимъ образомъ, журналъ „Миссионерский Сборникъ“, признанный двумя Съездами специалистовъ миссионеровъ полезнымъ для дѣла православной внутренней миссіи, является самымъ доступнымъ по ценѣ (3 руб. за годовое изданіе съ пересылкой) для православного приходского духовенства и всѣхъ тружениковъ святого миссионерского дѣла.

Кромъ четырехъ отдѣловъ, въ программу журнала „Мис. Сборникъ“ въ 1911 г. будетъ включенъ, разрѣшенный Святѣйшимъ Синодомъ, особый отдѣлъ (пятый): „обзоръ періодической печати по вопросамъ миссіи и расколосектантства“.

Въ журналѣ примутъ участіе своимъ сотрудничествомъ въ 1911 году: Арх. Неофитъ (Слѣдниковъ), арх. Феодоръ (Р. Астр. Сем.), іером. Веніаминъ (проф. СИ. Д. А.); о. Дм. Александровъ, прот. П. И. Алфеевъ, о. С. Богдановичъ, д. И. Боголюбовъ, И. Г. Водягинъ, о. Воловей, о. Гр. Дробинцевъ, о. А. Здравомысловъ, о. Е. Зубаревъ, М. А. Кальневъ, И. С. Козловъ, Л. З. Кунцевичъ, А. Куляшевъ, о. А. Львовъ, А. А. Никольскій, прот. Ст. Остроумовъ, Н. И. Остроумовъ, прот. И. Полянскій, д. И. Скворцовъ. Вс. ѡ. Смирновъ, Н. В. Смирягинъ, И. П. Строгановъ о. Д. Холоповъ, Н. Ушаковъ, С. Д. Яхонтовъ, и др.

Въ 1911-мъ году Редакція, продолжая печатать имѣющее въ настоящее время животрепещущій интересъ „Критическое изслѣдованіе Толстовскаго Евангелія“ прот. П. И. Алфеева и статьи по расколо—сектантству лучшихъ представителей Правосл. миссіи, обратить особенное вниманіе на мистическое сектантство, быстро растущее теперь во всѣхъ слояхъ русского общества. При этомъ, заблужденія невѣрія и расколосектантства будутъ выясняться по преимуществу путемъ раскрытия положительной истины Евангелія и Православія.

## „МИССІОНЕРСКІЙ СБОРНИКЪ“

выходя ежемѣсячно книжками въ 5 печатныхъ листовъ дасть въ годъ под-

писчикамъ не менѣе 60 печатныхъ листовъ Цѣна за годовое изданіе **3 рубля.**

### Изъ отзывовъ о журналь печати:

1) „Я желалъ бы обратить,—написать миссіонеръ о. Д. Александровъ,—вниманіе духовенства на весьма цѣнныя по своему содержанію, журналъ „Рязанскій Миссіонерскій Сборникъ“. Въ этомъ журналѣ вы найдете цѣнныя статьи и по расколу, и по сектантству найдете отвѣтъ и на современные запросы невѣрія. Рекомендуемъ духовенству „Миссіонерскій Сборникъ“ противопоставить той литературѣ, которая наводняетъ нынѣ села и деревни и черезъ которую наши враги стараются подорвать вѣру въ простомъ народѣ“. (Тамб. Е. Вѣд. № 1 за 1909 г.).

2) „Съ полнымъ удовольствіемъ,—говорить Синодальный органъ „Церк. Вѣд.“, слѣдуетъ отмѣтить, что, несмотря на скромныя средства и силы, Редакція „Миссіон. Сборника“ даетъ живой и интересный материалъ, (1910 г. № 16—17).

3) „Редакція „Миссіон. Сборника“,—говорить тотъ же органъ,—продолжаетъ настойчиво будить мысль и совѣтъ нашего рядового духовенства и призываѣть его къ живой пастырской дѣятельности... (Тамъ же № 41, стр. 1757).

4) „Редакція ежемѣсячнаго журнала „Миссіон. Сборникъ“, издаваемаго уже 20-й годъ Рязан. Епарх. Мис. Совѣтомъ,—говорятъ „Москов. Вѣдом.“,—скромно дѣлаетъ свое полезное дѣло и, издавая помимо журнала отдѣльныя общедоступныя брошюры по вопросамъ Церкви и вѣры, вносить свѣтъ истины въ темныя народныя массы“. (1910 г., № 246).

Адресъ: Рязань, Редакція „Миссіонерскаго Сборника“.

Редакторъ, преподаватель Семинарии, Н. Остроумовъ.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА 1911 ГОДЪ  
НА ЕЖЕМѢСЯЧНЫЙ ДУХОВНЫЙ ЖУРНАЛЪ

# „ХРИСТИАНИНЪ“

съ прибавленіями: «Братскій Листокъ» и «Молодой Виноградникъ».

„Христіанинъ“, не увлекаясь вопросами мертвой схоластики, проповѣдуетъ вѣчно живущаго Христа, а среди вѣрующихъ въ Него стремится укоренить мысль о единстве, о свободѣ, и любви.

«Христіанинъ» ставитъ своей задачей содѣйствовать обновленію религіозной жизни русскаго народа.

«Христіанинъ», признавая неотложное самыхъ коренныхъ реформъ въ государственный жизни Россіи, вмѣстѣ съ тѣмъ проповѣдуетъ необходимость христіанского одухотворяющаго начала въ сферѣ этого творчества при полномъ торжествѣ принципа свободы совѣсти.

«Христіанинъ» стремится ввести свѣтлый лучъ въ жизнь семьи, давая руковод. начала родит. для воспитанія дѣтей.

«Христіанинъ», принимая близко къ сердцу состояніе русской школы, ставить своею задачею давать здоровую духовную пищу для дѣтей и юношества и содѣйствовать основанію для нихъ воскресныхъ школъ и т. п. духовно-просвѣти-тельныхъ учрежденій.

## ПРОГРАММА.

1. Оригинальныя и переводныя проповѣди и духовныя статьи
2. Разсказы и повѣсти изъ жизни христіанъ
3. Статьи, посвященные защитѣ разныхъ положеній христіанской вѣры.
4. Изъясненіе или толкованіе книгъ Св. Писанія.
5. Духовныя стихотворенія и пѣсни съ нотами.
6. Статьи и поученія для юношества.
7. На нивѣ Божіей въ Россіи. Сообщенія о фактахъ духовной жизни, имѣвшихъ мѣсто въ Россіи
8. На нивѣ Божіей заграницей. Сообщенія о разныхъ проявленіяхъ христіанской жизни заграницей.
9. Приложенія въ видѣ брошюръ, предназначенныхъ для раздачи.

## Условія подписки:

	на годъ.	на полг.	на 1 мѣс.
Для С.-Петербурга съ доставкой . . . . .	3 р. — к.	1 р. 60 к.	30 к.
Для всѣхъ частей Российской Имперіи За-границу . . . . .	3 „ 60 „	2 „ — „	40 „

Перемѣнъ на адреса 20 коп.

Полные комплекты журнала «ХРИСТИАНИНЪ» за 1906 г., 1908 г. и 1909 г. можно получать съ перес. по цѣнѣ 3 р., для Сибири и Манчжурии 3 р. 50 к. Всѣ четыре года высыпаются за 10 руб., для Сибири и Манчжурии 12 руб.

Издательское Товарищество „РАДУГА“

С.-Петербургъ, Вознесенскій пр., 40 и г. Гальбштадтъ, Тавр. губ.

## ОБЪ ИЗДАНИИ МИССИОНЕРСКАГО ЖУРНАЛА

**„Православный Благовѣстникъ“ въ 1911 г.**

(Девятнадцатый годъ изданія.)

**Издание миссионерского журнала „Православный Благовѣстникъ“ продолжается и въ 1911-мъ году.**

„Православный Благовѣстникъ“, какъ органъ Православнаго Миссионерскаго Общества, имѣетъ своею цѣллю, съ одной стороны, выясненіе великой важности миссионерскаго служенія для Русской православной церкви и Русскаго государства, а съ другой—возможно-полное и вѣрное изображеніе дѣятельности нашихъ отечественныхъ вѣропроповѣдниковъ (миссионеровъ), и тѣхъ условій, среди которыхъ она совершается въ настоящее время.

Въ составъ русскаго государства входитъ много различныхъ племенъ, еще не вѣдущихъ истиннаго Бога и донынѣ коснѣющихъ во тьмѣ язычества и магометанства; и съ дальнѣйшимъ движениемъ русскаго владычества въ глубь Азіи число ихъ все болѣе увеличивается Прямой и священный долгъ каждого сына православной церкви приложить всѣ свои усилия къ тому, чтобы и эти наши сограждане, эти наши младшіе братья услышали слово спасенія и были приведены въ ограду церкви Христовой.

Этого требуетъ и интересъ государственный. Многовѣковой исторической опытъ свидѣтельствуетъ, что пріобщеніе инородцевъ къ русскому народу и единеніе съ нимъ вѣрнѣ и успѣшиѣ всего совершаются чрезъ обращеніе ихъ въ христіанство.

Недавно обнародованный законъ о вѣротерпимости не снимаетъ съ насъ обязанности помогать и содѣйствовать пріобрѣтенію новыхъ чадъ Христовой церкви, по заповѣди Спасителя, пославшаго Своихъ апостоловъ учить и крестить ВСЯ ЯЗЫКИ... Православная МИССІЯ, проповѣдуя ученіе Христово, не употребляетъ никакихъ внѣшнихъ, а тѣмъ болѣе насильственныхъ мѣръ и средствъ для обращенія въ вѣру Христову, представляя это дѣло добруму произволенію и совѣсти каждого и всесильному дѣйствію Божіей благодати.

Мы думаемъ, что свѣдѣнія о состояніи нашихъ миссій и апостольской дѣятельности нашихъ отечественныхъ миссионеровъ (вѣропроповѣдниковъ) не могутъ не представлять живого интереса для всѣхъ, кому дороги успѣхи православной церкви и русской гражданственности. Сообщеніе же этихъ свѣдѣній и будетъ составлять главное и существенное содержаніе миссионерскаго журнала „Православный Благовѣстникъ“.



### Программа журнала слѣдующая:

I. Отдѣль официальный. Постановленія и распоряженія Правительства, касающіяся Миссионерскаго Общества и его дѣятельности. Распоряженія Совѣта Миссионерскаго Общества. Его отчеты. Свѣдѣнія о дѣятельности Епархиальныхъ Комитетовъ Общества.

II. Руководящія статьи по вопросамъ, касающимся миссионерскаго дѣла въ Россіи.

III. Современное положеніе отечественныхъ миссій. Географическіе очерки мѣстностей, населенныхъ инородцами и служащихъ поприщемъ дѣятельности для нашихъ вѣропроповѣдниковъ. Очерки этнографическіе, изображающіе религіозно-правственная возарѣнія инородцевъ, ихъ быть, а также семейныя и общественные отношенія въ связи съ религіозными вѣрованіями. Русскіе вѣропроповѣдники—въ мѣстахъ ихъ постоянной дѣятельности, вѣнчанная сторона ихъ жизни. Проповѣдь, условія, благопріятствующія проповѣди или же остававливющія ея успѣхи. Мѣры, принимаемыя къ утвержденію православія между новообращенными инородцами и сближенію ихъ съ русскими. Просвѣтительно-благотворительные учрежденія въ православно-русскихъ миссіяхъ.

IV. Очерки и разсказы изъ истории первоначального распространенія христианства въ разныхъ странахъ свѣта и преимущественно въ Россіи. Судьбы отечественныхъ миссій въ ближайшемъ прошломъ.

V. Миссионерская дѣятельность на Западѣ. Свѣдѣнія о католическихъ и протестантскихъ миссіяхъ и ихъ дѣятельности преимущественно въ тѣхъ мѣстахъ и странахъ, где эти миссіи вступаютъ въ соприкосновеніе и борьбу съ православіемъ.

VI. Извѣстія и замѣтки: краткія отрывочные свѣдѣнія, относящіяся къ миссионерскому дѣлу и заимствуемыя изъ газетъ, писемъ и пр.

VII. Бібліографія. Отзывы о разныхъ книгахъ и статьяхъ, относящихся къ миссионерству.

VIII. Извѣстія о пожертвованіяхъ, поступающихъ въ пользу православно-русскихъ миссій.

#### IX. Объявленія.

Журналъ выходитъ два раза въ мѣсяцъ (15 и 30) книжками, въ объемѣ четырехъ печатныхъ листовъ каждая. Цѣна издания четыре рубля 50 коп. безъ пересылки и пять рублей съ пересылкою.

Подписка принимается въ редакціи журнала „Православный Благовѣстникъ“, а также въ канцеляріи Совѣта Православнаго Миссионерскаго Общества.

Адресъ редакціи и канцеляріи: Москва, Лиховъ пер. (близъ Каретнаго ряда), Епархиальный Домъ.

Остающіеся въ небольшомъ количествѣ экземпляры журнала за прежніе (съ 1893) годы могутъ быть высланы по три рубля.

Редакторъ Н. Конаровъ.

Открывается подписка на 1911 годъ

на еженедѣльный, иллюстрированный, духовно-народный журналъ

**„КОРМЧІЙ“** XXIV годъ  
изданія.

(ИЛИ ПУТЕВОДИТЕЛЬ).

„КОРМЧІЙ“ предназначается для благочестиваго чтенія въ каждой СЕМЬѢ православнаго русскаго народа. Всѣ статьи „Кормчаго“ глубоконазидательны. Изложены простымъ, понятнымъ народу языкомъ.

**ЗА 4 РУБ. ВЪ ГОДЪ СЪ ПЕРЕСЫЛКОЙ ДАЕТЬ:**

**52** №№ ИЛЛЮСТРИРОВАННОГО ЖУРНАЛА разнообразнаго издавательского духовно-нравственнаго со-  
держанія. Въ журналѣ, между прочимъ, будутъ продолжаться печатаніемъ статьи, заслужившія  
общее вниманіе:

РЕДАКТОРЪ	<i>Потоцкій I. Н. Бухаревъ</i>	Подписку на журналъ „Кормчій“ посыпать по та- кому адресу: Москва, Большая Ордынка, домъ Королева, въ ре- дакцію журнала „Кормчій“.	ИЗДАТЕЛЬ	<i>Священ. С. С. Ляпидевскій.</i>
-----------	--------------------------------	---	----------	-----------------------------------

—50—

О ПОДПИСКѢ въ 1911 году на ежемѣсячный журналъ

**„МИССІОНЕРСКІЙ СБОРНИКЪ“,**

издаваемый Рязанскимъ Епархіальнымъ Миссіонерскимъ Совѣтомъ.

(XXI-Й ГОДЪ ИЗДАНІЯ).

„Миссіонерскій Сборникъ“ имѣть своею цѣлью служить интересамъ св. Церкви Христовой въ ея борьбѣ съ расколомъ старообрядчества, русскимъ сектантствомъ рационалистического и мистического направлений и магометанствомъ. Возвратить въ число членовъ св. Правосл. церкви и наставить на правый путь заблудившихся чадъ ея—старообрядцевъ и сектантовъ, а равно и оживить, въ настоящее время оскудѣнія вѣры, въ сердцахъ людей вѣру Христову—вотъ цѣль и задача журнала „Миссіонерскій Сборникъ“, Съ 1911 г. „Миссіон. Сборникъ“ вступая въ XXI-й г. своего существованія, расширяетъ свои рамки, дѣлается изъ двухмѣсячнаго еже-  
мѣсячнаго, въ виду насущныхъ нуждъ времени и въ виду высказанныхъ на послѣднемъ Всероссійскомъ Миссіонерскомъ Съездѣ (въ г. Кіевѣ) пожеланій касательно изданія журнала (См. „Церк. Вѣд.“ № 36,39 1908 г.)

„МИССІОНЕРСКІЙ СБОРНИКЪ“ выходя ежемѣсячно книжками въ 5 печатныхъ листовъ, дасть въ годъ подписчикамъ вдвое больше прежнихъ печатныхъ ли стовъ, вмѣсто 30 печатныхъ листовъ 60 листовъ. Цѣна за годовое изданіе 3 рубля.

Адресъ: Рязань. Редакція „Миссіонерскаго Сборника“.

Редакторъ, преподаватель Семинаріи, Н. Остроумовъ.

По благословенію Св. Синода, подъ высшимъ редакторскимъ надзоромъ Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго,

при Почаево-Успенской Лаврѣ  
преимущественно монашескими силами  
издается журналъ

# „РУССКІЙ ИНОКЪ“

Въ «Русскомъ Инокѣ» будетъ помѣщаться все то, что можетъ способствовать уразумѣнію и успешному прохожденію иноческаго подвига и монастырскихъ послушаній.

Статьи, рисунки и ноты, присылаемые иноками въ редакцію, будутъ размѣщаться по слѣдующимъ отдѣламъ: 1) изъ твореній св. отцовъ, 2) изъ современныхъ подвижниковъ и учителей иночества, 3) выписки изъ разныхъ душеполезныхъ книгъ, 4) уставы и правила для иночествующихъ, 5) монастырскій старецъ, 6) уставщикъ, 7) изъ исторіи Царства Божія на землѣ, 8) монашеская лира (стихотворенія), 9) изъ духовнаго опыта иноковъ, 10) монастырское рукодѣліе, 11) училище благочестія (уроки благочестивой жизни), 12) по святымъ обителямъ (извѣстія и описанія), 13) распоряженія церковной власти по монастырямъ, 14) отзывы о полезныхъ для иноковъ книгахъ, 15) вопросы и отвѣты подписчиковъ, 16) объясненія по мѣщенныхъ въ книгѣ изображеній и картинъ, 17) стѣнная библіотека «Русскаго Инока», 18) на благословеніе отъ обители богомольцамъ.

Просить отцовъ и братій подписать на журналъ и присылкой для печатанія въ немъ выписокъ и собственныхъ сочиненій, рисунковъ, нотъ—поддержать это чисто монашеское и на общую нашу пользу задуманное дѣло.

Журналъ будетъ выходить 2 раза въ мѣсяцъ книжками по 5 печатныхъ листовъ.

Подписная цѣна на журналъ въ годъ 3 рубля.

Деньги, письма, рукописи просимъ посыпать по адресу: Почаевская Лавра, Волынской губерніи, редакція «Русскаго Инока».

Архим. Виталій.



Съ февраля сего 1910 года въ Троицкой Сергіевой Лаврѣ выходитъ,  
подъ редакціей преосвященнаго НІКОНА, епископа Вологодскаго,  
еженедѣльное изданіе:

## „ТРОИЦКОЕ СЛОВО“.

Цѣна за 50 №№ въ годъ одинъ рубль, съ пересылкою.

Издание это предпринято обителю преподобнаго Сергія въ ознаменованіе исполнившагося 300-лѣтія освобожденія лавры отъ польско-литовской осады. Какъ живой памятникъ славныхъ подвиговъ великихъ борцовъ за св. Церковь Православную, за Самодержавнаго Царя и Святую Русь, въ тяжелую годину смутнаго времени, «Троицкое Слово» будетъ продолжать, по мѣрѣ силъ, святое служеніе троицкихъ иноковъ тѣмъ свѣтлымъ идеаламъ, за которые полагали души свои наши присноблаженные предки на зарѣ новой, Богомъ благословленной династіи славнаго Царственнаго Дома Романовыхъ. Отвѣчая на запросы современной духовной жизни оно ставить своею задачею раскрывать въ сознаніи русскихъ людей и укрѣплять въ ихъ сердцахъ тѣ основныя начала православнаго міровоззрѣнія, которыя легли въ основу нашей русской народной души. По своему содержанію, духу и направлению, «Троицкое Слово» будетъ то же, что и известные «Троицкіе Листки», вотъ уже 32-ой годъ издаваемые лаврою и разорвѣдшіеся до 150 миллионовъ оттисковъ. Редакція «Троицкаго Слова» надѣется, что и новое начинаніе обители преподобнаго Сергія будетъ встрѣчено православными русскими людьми съ тою же любовью какъ и «Троицкіе Листки».

Подписка принимается: 1) въ редакціи «Троицкаго Слова», Сергіевъ посадъ Моск. губ.; 2) въ Петербургѣ—въ часовнѣ Троицкаго подворья, Фонтанка, 44, у Аничкина моста; 3) въ Вологдѣ, въ канцеляріи преосвященнаго; 4) въ Москвѣ на Троицкомъ подворѣ, у о. эконома, на Самотекѣ.

Всѣ письма и статьи, назначаемыя для изданія, высылаются по адресу редактора: Вологда, преосвященному Нікону.

*Редакторъ-цензоръ Ніконъ, Епископъ Вологодскій и Тотемскій.*

# МОСКОВСКАЯ ВѢДОМОСТЬ

## УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ НА 1911 ГОДЪ.

СЪ ДОСТАВКОЙ И ПЕРЕСЫЛКОЙ НА:

	12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.
<b>ВЪ РОССІИ . . . . .</b>	12 р.	11 р. 20 к.	10 р. 40 к.	9 р. 50 к.	8 р. 50 к.	7 р. 50 к.	6 р.	5 р.	4 р.	3 р.	60 к.	2 р. 40 к.
<b>ЗА ГРАНИЦУ . . . . .</b>	20 р.	19 р.—к.	17 р. 50 к.	16 р.—к.	14 р. 50 к.	13 р.—к.	11 р. 50 к.	10 р.	8 р.—к.	6 р.—к.	4 р.—к.	2 р.—к.

Подпись считается съ 1-го числа каждого мѣсяца.

При подпискѣ слѣдуетъ точно указывать, съ какого мѣсяца вспомагать газету.

Газета выходитъ ежедневно, кроме дней послѣ воскресеній и двунадѣнныхъ праздниковъ.

Для годовыхъ подпищиконъ д о п у с к а е т с я р а з с р о ч к а п л а т о ж а : для служащихъ по третиѣмъ, чрезъ

ихъ казначеевъ; для частныхъ лицъ: 5 руб. при подпискѣ, 4 руб. еж 1 мая и 3 руб. еж 1 сентября. Невнесшимъ въ срокъ денежъ высылка газеты прекращается. О желаніи разсрочки платежа должно быть заявлено при высылкѣ первого взноса.

При высылкѣ денегъ почтовыми переводами должно указать на самомъ переводе (а не отдельнымъ письмомъ), на что присланы деньги.

**Народныи пікіолы, недостаточныe крестьяне, православное духовенство девяти западныхъ, Привислинскихъ, Балтийскихъ и Финляндскихъ губерній и сельское духовенство остальной Россіи платятъ за годъ 8 р., за полгода 4 р. 50 к.**

За перемѣну адреса взимается каждый разъ 40 коп.

**ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:** въ конторѣ Редакціи (МОСКВА, Петровка, д. № 25), въ ПЕТЕРБУРГѣ въ конторѣ Торгового Дома Л. и Э.

Метть и К°, Морская, 11, во всѣхъ книжныхъ магазинахъ, въ ПАРИЖѣ—Агенсіе Наас. Place de la Bourse.

РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА ёжѣ Московскій ВѢДОМОСТЬ въ Петербургѣ производится на вокзалахъ Николаевской, Варшавской и Царскосельской же, дор.

Плата за обозленія перваго текстомъ 40 коп., послѣ текста—20 коп., со строки пепти или за мѣсто, занимаемое имъ, въ одну колонну, за каждый разъ.

Стоймость отдѣльныхъ №№ Моск. Вѣд. 5 коп.

Редакторъ-издатель Л. А. ТИХОМИРОВЪ.

# МОСКОВСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

## УЛОВІЯ ПОДПИСКИ НА 1911 Г.

Съ доставкой и пересылкой въ Россіи: на годъ—12 р., на полгода—6 р. 50 к., на три мѣс.—3 р. 60 к., на одинъ мѣс.—1 р. 20 к.

Съ доставкой и пересылкой за границу: на годъ 20 р., на полгода—11 р. 50 к., на одинъ мѣс.—2 р.

Подписка принимается только съ 1-го числа каждого мѣсяца; годовая подписка только съ января по 31 декабря.

**Подписка принимается:** въ конторѣ Редакціи: **Москва**, Петровка д. № 25, Самариной; въ С.-Петербургѣ—въ конторѣ Торгового Дома Л. и Э. Метцль и К°, Морская 11, и во всѣхъ книжныхъ магазинахъ; въ Парижѣ—въ Agence Havas—Place de la Bourse.

Розничная продажа № № „Московскихъ Вѣдомостей“ въ Петербургѣ производится: на вокзалахъ Николаевской, Варшавской и Царскосельской желѣзн. дор. Въ Одессѣ: въ книжно-газетныхъ кiosкахъ 1-й Русской Артели при Союзѣ Русского Народа, находящихся въ разныхъ частяхъ города, и у разносчиковъ той-же артели.

Плата за объявленія передъ текстомъ 40 коп., послѣ текста—20 коп. со строки четвѣтнаго или за мѣсто, занимаемое ею, въ одну колонну, за каждый разъ.

Стоимость отдельныхъ № № *Моск. Вѣд.* по 5 коп.

Редакторъ-издатель Л. А. ТИХОМИРОВЪ.

### СОДЕРЖАНІЕ.

Высочайший раскрипть . . . . .	1.
Отчетъ о состояніи Пекинской Духовной миссіи за 1910 годъ . . . . .	4.
Лѣтняя поездка . . . . .	9.
Корреспонденція . . . . .	16.
Объявленіе . . . . .	23.

Редакторъ Архимандритъ  
Абраамій.

Печатать дозволяется  
Епископъ Иннокентій.

### Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.  
1911.